Yan, Y. "Of Hamburger and Social Space" in: The Consumer Revolution in Urban China

EDITED BY
Deborah S. Davis

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
Berkeley • Los Angeles • London
cluded, for example, a card showing China and Hong Kong colored red like a Chinese flag, with children dancing in the air above. In December 1995, cards carried serious messages of protest when supporters of dissident Wei Jingsheng mailed 20,000 signed cards from Hong Kong to his Beijing prison cell. The deposed Communist Party chief Zhao Ziyang lobbied for rehabilitation by sending Christmas cards to former associates, and the People's Liberation Army sent out cards as well. Cards have become thoroughly integrated into Chinese political and personal life.

In 1996 a news report on dietary changes in the cities of Beijing, Tianjin, and Shanghai, fast-food consumption was called the most salient development in the national capital: "The development of a fast-food industry with Chinese characteristics has become a hot topic in Beijing's dietary sector. This is underscored by the slogan 'challenge the Western fast food!' Indeed, with the instant success of Kentucky Fried Chicken after its grand opening in 1987, followed by the sweeping dominance of McDonald's and the introduction of other fast-food chains in the early 1990s, Western-style fast food has played a leading role in the restaurant boom and in the rapid change in the culinary culture of Beijing. A "war of fried chicken" broke out when local businesses fried to recapture the Beijing market from the Western fast-food chains by introducing Chinese-style fast foods. The "fast-food fever" in Beijing, as it is called by local observers, has given restaurant frequenters a stronger consumer consciousness and has created a Chinese notion of fast food and an associated culture.

From an anthropological perspective, this chapter aims to unpack the rich meanings of fast-food consumption in Beijing by focusing on the fast-food restaurants as a social space. Food and eating have long been a central concept in Chinese culture.
ccur in anthropological studies. While nutritional anthropologists emphasize the practical functions of foods and food ways in cultural settings, social and cultural anthropologists try to explore the links between food (and eating) and other dimensions of a given culture. From Lévi-Strauss's attempt to establish a universal system of meanings in the language of foods to Mary Douglas's effort to decipher the social codes of meals and Marshal Sahlins's analysis of the inner/outer, human/inhuman metaphors of food, there is a tradition of symbolic analysis of dietary cultures, whereby foods are treated as messages and eating as a way of social communication. The great variety of food habits can be understood as human responses to material conditions, or as a way to draw boundaries between "us" and "them" in order to construct group identity and thus to engage in "gastro-politics." According to P. Bourdieu, the different attitudes toward foods, different ways of eating, and food taste itself all express and define the structure of class relations in French society. Although in Chinese society ceremonial banquetting is frequently used to display and reinforce the existing social structure, James Watson's analysis of the sihk puhnamong Hong Kong villagers—a special type of ritualized banquet that requires participants to share foods from the same pot—demonstrates that foods can also be used as a leveling device to blur class boundaries.

As Joseph Gansfield notes, the context of food consumption (the participants and the social settings of eating) is as important as the text (the foods that are to be consumed). Restaurants thus should be regarded as part of a system of social codes; as institutionalized and commercialized venues, restaurants also provide a valuable window through which to explore the social meanings of food consumption. In her recent study of dining out and social manners, Joanne Finkelstein classifies restaurants into three grand categories: (1) "formal spectacular" restaurants, where "dining has been elevated to an event of extraordinary stature"; (2) "amusement" restaurants, which add entertainment to dining; and (3) convenience restaurants such as cafes and fast-food outlets. Although Finkelstein recognizes the importance of restaurants as a public space for socialization, she also emphasizes the antisocial aspect of dining out. She argues that, because interactions in restaurants are conditioned by existing manners and customs, "dining out allows us to act in illu-

In light of the studies of both the text and context of food consumption, I first review the development of Western fast food and the local responses in Beijing during the period 1987 to 1996. Next I examine the cultural symbolism of American fast food, the meanings of objects and physical place in fast-food restaurants, the consumer groups, and the use of public space in fast-food outlets. I then discuss the creation of a new social space in fast-food restaurants. In my opinion, the transformation of fast-food establishments from eating place to social space is the key to understanding the popularity of fast-food consumption in Beijing, and it is the major reason why local competitors have yet to successfully challenge the American fast-food chains. This study is based on both ethnographic evidence collected during my fieldwork in 1994 (August to October) and documentary data published in Chinese newspapers, popular magazines, and academic journals during the period 1987 to 1996. Since McDonald's is the ultimate icon of American fast food abroad and the most successful competitor in Beijing's fast-food market, McDonald's restaurants were the primary place and object for my research, although I also consider other fast-food outlets and compare them with McDonald's in certain respects.

**FAST-FOOD FEVER IN BEIJING, 1987 TO 1996**

Fast food is not indigenous to Chinese society. It first appeared as an exotic phenomenon in novels and movies imported from abroad and then entered
the everyday life of ordinary consumers when Western fast-food chains opened restaurants in the Beijing market. Kuâican, the Chinese translation for fast food, which literally means “fast meal” or “fast eating,” contradicts the ancient principle in Chinese culinary culture that regards slow eating as healthy and elegant. There are a great variety of traditional snack foods called xiàochī (small eats), but the term “small eats” implies that they cannot be taken as meals. During the late 1970s, héfàn (boxed rice) was introduced to solve the serious “dining problems” created by the lack of public dining facilities and the record number of visitors to Beijing. The inexpensive and convenient héfàn—rice with a small quantity of vegetables or meat in a styrofoam box—quickly became popular in train stations, in commercial areas, and at tourist attractions. However, thus far boxed rice remains a special category of convenience food—it does not fall into the category of kuâican (fast food), even though it is consumed much faster than any of the fast foods discussed in the following pages. The intriguing point here is that in Beijing the notion of fast food refers only to Western-style fast food and the new Chinese imitations. More important, as a new cultural construct, the notion of fast food includes nonfood elements such as eating manners, environment, and patterns of social interaction. The popularity of fast food among Beijing consumers has little to do with either the food itself or the speed with which it is consumed.

American fast-food chains began to display interest in the huge market in China in the early 1980s. As early as 1982, McDonald’s used apples from China to supply its restaurants in Japan; thereafter it began to build up distribution and processing facilities in northern China.15 However, Kentucky Fried Chicken took the lead in the Beijing market. On October 6, 1987, RFC opened its first outlet at a commercial center just one block from Tiananmen Square. The three-story building, which seats more than 500 customers, at the time was the largest RFC restaurant. On the day of the grand opening, hundreds of customers stood in line outside the restaurant, waiting to taste the world-famous American food. Although few were really impressed with the food itself, they were all thrilled by the eating experience: the encounter with friendly employees, quick service, spotless floors, climate-controlled and brightly-lit dining areas, and of course, smiling Colonel Sanders standing in front of the main gate. From 1987 to 1991, RFC restaurants in Beijing enjoyed celebrity status, and the flagship outlet scored first for both single-day and annual sales in 1988 among the more than 9,000 RFC outlets worldwide.

In the restaurant business in Beijing during the early 1980s, architecture and internal decoration had to match the rank of a restaurant in an officially prescribed hierarchy, ranging from star-rated hotel restaurants for foreigners to formal restaurants, mass eateries, and simple street stalls. There were strict codes regarding what a restaurant should provide, at what price, and what kind of customers it should serve in accordance with its position in this hierarchy. Therefore, some authorities in the local dietary sector deemed that the RFC decision to sell only fried chicken in such an elegant environment was absurd.16 Beijing consumers, however, soon learned that a clean, bright, and comfortable environment was a common feature of all Western-style fast-food restaurants that opened in the Beijing market after RFC. Among them, McDonald’s has been the most popular and the most successful.

The first McDonald’s restaurant in Beijing was built at the southern end of Wangfujing Street, Beijing’s Fifth Avenue. With 700 seats and 29 cash registers, the restaurant served more than 40,000 customers on its grand opening day of April 23, 1992.17 The Wangfujing McDonald’s quickly became an important landmark in Beijing, and its image appeared frequently on national television programs. It also became an attraction for domestic tourists, a place where ordinary people could literally taste a piece of American culture. Although not the first to introduce American fast food to Beijing consumers, the McDonald’s chain has been the most aggressive in expanding its business and the most influential in developing the fast-food market. Additional McDonald’s restaurants appeared in Beijing one after another: two were opened in 1993, four in 1994, and ten more in 1995. There were at least 35 by August 1997, and according to the general manager the Beijing market is big enough to support more than a hundred McDonald’s restaurants.18 At the same time, Pizza Hut, Bony Fried Chicken (of Canada), and Dunkin’ Donuts all made their way into the Beijing market. The most interesting newcomer is a noodle shop chain called California Beef Noodle King. Although the restaurant sells Chinese noodle soup, it has managed to portray itself as an American fast-food eatery and competes with McDonald’s and RFC with lower prices and its appeal to Chinese tastes.

The instant success of Western fast-food chains surprised those in the local restaurant industry. Soon thereafter, many articles in newspapers and journals called for the invention of Chinese-style fast food and the development of a local fast-food industry. April 1992 was a particularly difficult month for those involved in this sector: two weeks after the largest McDonald’s restaurant opened at the southern end of Wangfujing Street, Wu Fang Zhai, an old, prestigious restaurant at the northern end of Wangfujing Street, went out of business; in its stead opened International Fast Food City, which sold Japanese fast food, American hamburgers, fried chicken, and ice cream. This was seen as an alarming threat to both the local food industry and the national pride of Chinese culinary culture.19

Actually, the local response to the "invasion" of Western fast food began in the late 1980s, right after the initial success of KFC. It quickly developed into what some reporters called a "war of fried chickens" in Beijing. Following the model of KFC, nearly a hundred local fast-food shops featuring more than a dozen kinds of fried chicken appeared between 1989 and 1990. One of the earliest such establishments was Linghi Roast Chicken, which began business in 1989; this was followed by Chinese Garden Chicken, Huaxiang Chicken, and Xiangfei Chicken in 1990. The chicken war readied its peak in 1991, when the Ronghua Fried Chicken company of Shanghai opened its first chain store directly opposite one of the KFC restaurants in Beijing. The manager opened a store, we will open another Ronghua Fried Chicken next door."

All of the local fried chicken variations were no more than simple imitations of the KFC food. Their only localizing strategy was to emphasize special Chinese species and sacred recipes that supposedly added an extra medicinal value to their dishes. Thus, consumers were told that the Chinese Garden Chicken might prevent cancer and that Huaxiang Chicken could strengthen the Yin-Yang balance inside one's body. This strategy did not work well; KFC and McDonald's won out in that first wave of competition. Only a small proportion of the local fried chicken shops managed to survive, while KFC and McDonald's became more and more popular.

Realizing that simply imitating Western fast food was a dead end, the emerging local fast-food industry turned to exploring resources within Chinese cuisine. Among the pioneers, Jinghua Shaomai Restaurant in 1991 tried to transform some traditional Beijing foods into fast foods. This was followed by the entry of a large number of local fast-food restaurants, such as the Beijing Beef Noodle King (not to be confused with the California Beef Noodle King). The Jinghe Kuaican company made the first domestic attempt to develop a fast-food business on a large scale. With the support of the Beijing municipal government, this company built its own farms and processing facilities, but it chose to sell boxed fast foods in mobile vans parked on streets and in residential areas. Thus it fell into the pre-existing category of helan (boxed rice) purveyors. Although the price of boxed fast foods was much lower than that of imported fast food, the boxed fast foods did not meet consumers' expectations of fast food. The Jinghe Kuaican Company disappeared as quickly as it had emerged. In October 1992, nearly a thousand state-owned restaurants united under the flag of the Jinghe Fast Food Company, offering five sets of value meals and more than 50 fast-foods items, all of which were derived from traditional Chinese cuisines. This company was also the first fast-food enterprise to be run by the Beijing municipal government, thus indicating the importance of this growing sector to the government. The Henan Province Red Sorghum Restaurant opened on Wuguifuju Street in March 1996, immediately across the street from the McDonald's flagship restaurant. Specializing in country-style lamb noodles, the manager of Red Sorghum announced that twelve more restaurants were to be opened in Beijing by the end of 1996; all of which would be next to a McDonald's outlet. "We want to fight McDonald's," the manager claimed, "we want to take back the fast-food market."

By 1996 the fast-food sector in Beijing consisted of three groups: The main group was made up of McDonald's, KFC, and other Western fast-food chains. Although they no longer attracted the keen attention of the news media, their numbers were still growing. The second group consisted of the local KFC imitations, which managed to survive the 1991 "chicken war." The most successful in this group is the Ronghua Chicken restaurant chain, which in 1993 had eleven stores in several cities and more than 500 employees. The third group included restaurants selling newly created Chinese fast foods, from simple noodle soups to Beijing roast duck meals. Many believe that the long tradition of a national cuisine will win out over the consumers' temporary curiosity about Western-style fast food.

Thus far, however, Chinese fast food has not been able to compete with Western fast food, even though it is cheaper and more appealing to the tastes of ordinary citizens in Beijing. Red Sorghum was the third business to announce in public the ambitious goal of beating McDonald's and KFC (after the Shanghai Ronghua Chicken and Beijing Xiangfei Chicken), but, so far none have come close. By August 1996 it was clear that Red Sorghum's lamb noodle soup could not compete in the hot summer with Big Mac, which was popular year-round.

The lack of competitiveness of Chinese fast food has drawn official attention at high levels, and in 1996 efforts were made to support the development of a local fast-food sector. Concerned experts in the restaurant industry and commentators in the media attributed the bad showing of the Chinese fast-food restaurants to several tilings. In the mid-1990s, at least: (1) the quality, nutritional values, and preparation of Western fast foods were highly standardized, while Chinese fast foods were still prepared in traditional ways; (2) Chinese fast food establishments did not offer the friendly, quick service of Western fast-food restaurants; (3) the local fast-food establishments were still not as clean and comfortable as the Western fast-food restaurants; and (4) most important, unlike McDonald's or KFC, Chinese restaurants did not.

---

ploy advanced technologies or modern management methods. From a Marxist perspective, Ling Dawei has concluded that the race between imported and local fast foods in Beijing is a race between advanced and backward forces of production; hence the development of the local fast-food industry will test ultimately on modernization.

There is no doubt that these views have a basis in everyday practice; yet they all regard food consumption as purely economic behavior and fast-food restaurants as mere eating places. A more complete understanding of the fast-food fever in Beijing also requires close scrutiny of the social context of consumption—-the participants and social settings, because "The specific nature of the consumed substances surely matters; but it cannot, by itself, explain why such substances may seem irresistible."

THE SPATIAL CONTEXT OF FAST-FOOD CONSUMPTION

As Giddens points out, most social life occurs in the context of the "fading away" of time and the "shading off" of space. This is certainly true for fast-food consumption. Fast-food restaurants, therefore, need to be examined both as eating places and as social spaces where social interactions occur. A physical place accommodates objects and human agents and provides an arena (or social interactions, and it follows that the use of space cannot be separated from the objects and the physical environment. However, space functions only as a context, not a determinant, of social interactions, and the space itself in some way is also socially constructed. In the following pages I consider, on the one hand, how spatial context shapes consumers' behavior and social relations, and how, on the other hand, consumers appropriate fast-food restaurants into their own space. Such an inquiry must begin with a brief review of Beijing's restaurant sector in the late 1970s in order to assess the extent to which Western fast-food outlets differ from existing local restaurants.

Socialist Canteens and Restaurants in the 1970s

Eating out used to be a difficult venture for ordinary people in Beijing because few restaurants were designed for mass consumption. As mentioned earlier, the restaurants in Beijing were hierarchically ranked by architecture, function, and the type and quality of foods provided. More important, before the economic reforms almost all restaurants and eateries were state-owned businesses, which meant that a restaurant was first and foremost a work unit, just like any factory, shop, or government agency. Thus a restaurant's position and function were also determined by its administrative status as a work unit.

Generally speaking, the restaurant hierarchy consisted of three layers. At the top were luxury and exclusive restaurants in star-rated hotels, such as the Beijing Hotel, which served only foreigners and privileged domestic guests. At the next level were well-established formal restaurants, many of which specialized in a particular style of cuisine and had been in business for many years, even before the 1949 revolution. Unlike the exclusive hotel restaurants, the formal restaurants were open to the public and served two major functions: (1) as public spaces in which small groups of elites could socialize and hold meetings; and (2) as places for ordinary citizens to hold family banquets on special, ritualized occasions such as weddings. At the bottom of the hierarchy were small eateries that provided common family-style foods; these were hardly restaurants (they were actually called shitang, meaning canteens). The small eateries were frequented primarily by visitors from outlying provinces and some Beijing residents who had to eat outside their homes because of special job requirements. The majority of Beijing residents rarely ate out—they normally had their meals at home or in their work unit canteens.

In the 1950s the development of internal canteens (neibu shitang) not only constituted an alternative to conventional restaurants but also had a great impact on the latter. Most work units had (and still have) their own canteens, in order to provide employees with relatively inexpensive food and, more important, to control the time allotted for meals. Because canteens were subsidized by the work units and were considered part of employees' benefits, they were run in a manner similar to a family kitchen, only on an enlarged scale. The central message delivered through the canteen facilities was that the work unit, as the representative of the party-state, provided food to its employees, just as a mother feeds her children (without the affectionate component of real parental care). The relationship between the canteen workers and those who ate at the canteens was thus a patronized relationship between the feeder and the fed, rather than a relationship of service provider and customers. The tasteless foods, unfriendly service, and uncomfortable environment were therefore natural components at such public canteens, which prevailed for more than three decades and still exist in many work units today.

The work-unit mentality of "feeding" instead of "serving" people also made
its way into restaurants in Beijing because, after all, the restaurants were also work units and thus had the same core features as all other work units—that is, the dominating influence of the state bureaucracy and the planned economy. Commercial restaurants also shared with the work-unit canteens the poor maintenance of internal space, a limited choice of foods, the requirement that the diner pay in advance, fixed times for meals (most restaurants were open only during the short prescribed lunch and dinner times), and of course, ill-tempered workers who acted as if they were distributing food to hungry beggars instead of paying customers. It is true that the higher one moved up the ladder of the restaurant hierarchy the better dining environment and service one could find. But in the famous traditional restaurants and the star-rated hotel restaurants, formality and ritual were most likely the dominating themes. Still, until the late 1980s it was not easy for ordinary people to enjoy dining out in restaurants.

In contrast, Western fast-food restaurants offered local consumers a new cultural experience symbolized by foreign fast food, enjoyable spatial arrangements of objects and people, and American-style service and social interactions.

The Cultural Symbolism of Fast Food

It is perhaps a truism to note that food is not only good to eat but also good for the mind. The (Western) fast-food fever in Beijing provides another example of how in certain circumstances customers may care less about the food and more about the cultural messages it delivers. During my fieldwork in 1984 I discovered that although children were great fans of the Big Mac and French fries, most adult customers did not particularly like those fast foods. Many people commented that the taste was not good and that the flavor of cheese was strange. The most common complaint from adult customers was chī bù hǎo, meaning that McDonald's hamburgers and fries did not make one feel full: they were more like snacks than like meals. It is also interesting to note that both McDonald's and KFC emphasized the freshness, purity, and nutritional value of their foods (instead of their appealing tastes). According to a high-level manager of Beijing McDonald's, the recipes for McDonald's foods were designed to meet modern scientific specifications and thus differed from the recipes for Chinese foods, which were based on cultural expectations. Through advertisements and news media reports, this idea that fast foods use nutritious ingredients and are prepared using scientific cooking methods has been accepted by the public. This may help to explain that why few customers compared the taste of fast foods to that of traditional Chinese cuisine; instead customers focused on something other than the food.

If people do not like the imported fast food, why are they still keen on going to Western fast-food restaurants? Most informants said that they liked the atmosphere, the style of eating, and the experience of being there. According to an early report on KFC, customers did not go to KFC to eat the chicken but to enjoy “eating” (consuming) the culture associated with KFC. Most customers spent hours talking to each other and gazing out the huge glass windows onto busy commercial streets—and feeling more sophisticated than the people who passed by. Some local observers argued that the appeal of Chinese cuisine was the taste of the food itself and that, in contrast, Western food relied on the manner of presentation. Thus consumers would seem to be interested in the spectacle created by this new form of eating.

In other words, what Beijing customers find satisfying about Western fast-food restaurants is not the food but the experience.

The cultural symbolism that McDonald's, KFC, and other fast-food chains carry with them certainly plays an important role in constructing this nondurable yet fulfilling experience. Fast food, particularly McDonald's fast food, is considered quintessentially American in many parts of the contemporary world. In France, the most commonly agreed “American thing” among teenagers is McDonald's, followed by Coca-Cola and “military and space technologies.” In Moscow, a local journalist described the opening of the first McDonald's restaurant as the arrival of the “ultimate icon of Americana.” The same is true in Beijing, although the official news media have emphasized the element of modernity instead of Americana. The high efficiency of the service and management, fresh ingredients, friendly service, and spotless dining environment in Western fast-food restaurants have been repeatedly reported by the Beijing media as concrete examples of modernity.

Ordinary consumers are interested in the stories told in news reports, popular magazines, and movies that the Big Mac and fried chicken are what make Americans American. According to a well-known commentator on popular culture in Beijing, because of the modernity inherent in the McDonald's fast-food chain, many American youths prefer to work first at McDonald's before finding other jobs on the market. The experience of working at Mc-

37. Fantasia 1994, p. 219
38. Ritzer 1993, pp. 4–5
39. Every time McDonald's opened a new restaurant in the early 1990s, it was featured in the Chinese media. See e.g., Tianjin qingshijinta (Tianjin youth news), June 8, 1994; Shanghai jingji ribao (Shanghai economic news), July 22, 1994; Wenhua bao (Wenhua daily), July 21, 1994. See also Yan Shi 1994; Xu Chonghe 1995, p. 3.
Donald's, argues, prepares American youth for any kind of job in a modern society. To many Beijing residents, "American" also means "modern," and thus to eat at McDonald's is to experience modernity. During my fieldwork I talked with many parents who appreciated their children's fondness for imported last food because they believed it was in good taste to be modern. A mother told me that she had made great efforts to adapt to the strange flavor of McDonald's food so that she could take her daughter to McDonald's twice a week. She explained: "I want my daughter to learn more about American culture. She is taking an English typing class now, and I will buy her a computer next year." Apparently, eating a Big Mac and fries, like learning typing and computer skills, is part of the mother's plan to prepare her daughter for a modern society.

Inspired by the success of the cultural symbolism of McDonald's and KFC, many Chinese fast-food restaurants have tried to use traditional Chinese culture to lure customers. As I mentioned in the preceding section, almost all local fried-chicken outlets during 1990-91 emphasized the use of traditional medicinal ingredients and the idea of health-enhancing food. Other uses ethnic and local flavors to stress the Chinese-ness of their fast foods, such as the Red Sorghum's promotion of its lamb noodle soup. And some directly invoked the nationalist feelings of the customers. For instance, Happy Chopsticks, a new fast-food chain in Shenzhen, adopted "Chinese people eat Chinese food" as the leading slogan in its market promotion. The power of cultural symbolism in the fast-food sector also has made an impact on the restaurant industry in general; the cultural position of the restaurant business is regarded as an important issue, and the debate about the differences between Western and Chinese cuisine continues in professional journals.

A Place of Entertainment, for Equals

According to older residents, in addition to different cuisine styles, traditional restaurants in pre-1949 Beijing also differed in their interior decorations, seating arrangements, and interactions between restaurant employees and customers. During the Maoist era, such features were considered inappropriate to the needs of working-class people and thus gradually disappeared.

41 Xu Chenguang 1992. In fact, I applied to work in a McDonald's outlet in Beijing but was turned down. The manager told me that the recruitment of employees in McDonald's involves a long and strict review process in order to make sure that the applicants' qualifications are competitive.

42 The relationship between medicine and food has long been an important concern in Chinese culinary culture. See F. Anderson 1988, pp. 53-56.

43 See Yu Bin 1996; and "Honggoulanguoyun" 1996.


Under the brutal attack on traditional culture during the Cultural Revolution period, some famous restaurants even replaced their old names with new, revolutionary names, such as Workers and Peasants Canteen (Gongnongshitang). As a result, by the late 1970s most restaurants looked similar both inside and out, which, combined with the canteen mentality in restaurant management and poor service, turned Beijing restaurants into unpleasant eating places.

When KFC and McDonald's opened their outlets in Beijing, what most impressed Beijing consumers was their beautiful appearance. As mentioned earlier, both the first KFC and first McDonald's are located near Tiananmen Square in the heart of Beijing, and both boast that they are the largest outlets of their kind in the world, one with a three-floor, 500-seat building and the other with a two-floor, 700-seat building. The statues of Colonel Sanders and Ronald McDonald in front of the two establishments immediately became national tourist attractions.

Once inside the restaurants, Beijing customers found other surprises. First, both McDonald's and the KFC restaurants were brightly lit and climate-controlled. The seats, tables, and walls were painted in light colors, which, together with the shiny counters, stainless-steel kitchenware, and soft music in the background, created an open and cheerful physical environment—a sharp contrast to traditional Chinese restaurants. Moreover, social interaction at McDonald's or KFC was highly ritualized and dramatized, representing a radical departure from the canteen-like restaurants in Beijing. Employees wore neat, brightly colored uniforms, and they smiled at customers while working conscientiously and efficiently. As one observant informant remarked, even the employee responsible for cleaning the toilets worked in a disciplined manner. In his study of restaurants in Athens, Georgia, Allen Shelton commented: "The spectacle of McDonald's is work: the chutes filling up with hamburgers; the restaurant and the other diners are secondary views." In contrast, both the work and the restaurant itself constituted the spectacle at McDonald's and KFC in Beijing.

One of the things that most impressed new customers of the fast-food outlets was the menu, which is displayed above and behind the counter, with soft back-lighting and photographic images of the food. The menu delivers a clear message about the public, affordable eating experience that the establishment offers. This was particularly important for first-timers, who did not know anything about the exotic food. Another feature is the open, clean, kitchen area, which clearly shows the customers how the hamburgers and fried chickens are prepared. To emphasize this feature, Beijing's McDonald's also provides a five-minute tour of the kitchen area on customer request.

46 For an excellent account, see Kottak 1978.

47 Shelton 1990, p. 520.
Western fast-food restaurants also gave customers a sense of equality. Both employees and customers remain standing during the ordering process, creating an equal relationship between the two parties. More important, the friendly service and the smiling employees give customers the impression that no matter who you are you will be treated with equal warmth and friendliness. Accordingly, many people patronize McDonald’s to experience a moment of equality. The restaurants also seem to convey gender equality and have attracted a large number of female customers (I will return to this point later).

All these details in internal space are important in understanding the success of McDonald’s and KFC in Beijing: objects have a voice that originates in those who use them, just as the scenery on a stage shape the movements of an actor. The impact of spatial context on people’s behavior in McDonald’s restaurants is well addressed by Peter Stephenson. He observed that some Dutch customers lost their cultural “self” in such a culturally decontextualized place because “there is a kind of instant emigration that occurs the moment one walks through the doors, where Dutch rules rather obviously don’t apply.” Rick Fantasia observed that French customers undergo similar changes or adjustments in behavior in McDonald’s outlets in Paris. Given the sharper and deeper cultural differences between American and Chinese societies, it is natural to expect the cultural decontextualization to be even stronger in Beijing’s McDonald’s and KFC restaurants.

The interesting point is that, owing to the powerful appeal of modernity and Americana projected by McDonald’s and KFC, when experiencing the same “instant emigration,” Beijing customers seem to be more willing to observe the rules of American fast-food restaurants than their counterparts in Leiden or Paris. For instance, in 1992 and 1993 customers in Beijing (as in Hong Kong and Taiwan) usually left their rubbish on the table for the restaurant employees to clean up: people regarded McDonald’s as a formal establishment which they had paid for full service. However, during the summer of 1994 I observed that about one-fifth of the customers, many of them fashionably dressed youth, carried their own trays to the waste bins. From subsequent interviews I discovered that most of these people were regular customers, and they had learned to clean up their tables by observing the foreigners’ behavior. Several informants told me that when they disposed of their own rubbish they felt more “civilized” (wenming) than the other customers because they knew the proper behavior. My random check of customer behavior in McDonald’s and in comparably priced and more expensive Chinese restaurants shows that people in McDonald’s were, on the whole, more self-restrained and polite toward one another, spoke in lower tones, and were more careful not to throw their trash on the ground. Unfortunately when they returned to a Chinese context, many also returned to their previous patterns of behavior. As a result, the overall atmosphere in a Western fast-food outlet is always nicer than that in Chinese restaurants of the same or even higher quality.

**A Multidimensional Social Space**

In part because of the cultural symbolism of Americana and modernity and in part because of the exotic, cheerful, and comfortable physical environment, McDonald’s, KFC, and other foreign fast-food restaurants attract customers from all walks of life in Beijing. Unlike in the United States, where the frequenters of fast-food restaurants are generally associated with low income and simple tastes, most frequenters of fast-food restaurants in Beijing are middle-class professionals, trendy yuppies, and well-educated youths. Unfortunately, there has yet to be a systematic social survey of Chinese fast-food consumers. Nevertheless, according to my field observations in 1994, a clear distinction can be drawn between those who occasionally partake of the imported fast foods and those who regularly frequent fast-food restaurants.

Occasional adventurers include both Beijing residents and visitors from outlying provinces and cities. It should be noted that a standard one-person meal at McDonald’s (including a hamburger, a soft drink, and an order of French fries, which is the equivalent of a value meal at McDonald’s in the United States) cost 17 renminbi ($2.10) in 1994 and 21 renminbi ($2.60) in 1996. This may not be expensive by American standards but it is not an insignificant amount of money for ordinary workers in Beijing, who typically made less than 500 renminbi ($60) per month in 1994. Thus, many people, especially those with moderate incomes, visited McDonald’s restaurants only once or twice, primarily to satisfy their curiosity about American food and culinary culture. A considerable proportion of the customers were tourists from other provinces who had only heard of McDonald’s or seen its Golden

---

49 See Douglas and Isherwood 1979.
50 Stephenson 1999, p. 137.
52 For an interesting study of eating etiquette in southern China, see Cooper 1986, pp. 79–84. As mentioned near the beginning of this chapter, Finkelstein offers an interesting and radically different view of existing manners and custom in restaurants. Since manners and behavior patterns are socially constructed and imposed on customers, they make the restaurant a diorama that emphasizes the aspects of sociality assumed to be the most valued and attractive (Finkelstein 1998, p. 52). Accordingly, customers give up their individuality and spontaneity and thus cannot explore their real inner world in this kind of socially constructed spatial context (ibid., pp. 4–17).
53 The 1,994 figure comes from my fieldwork; the 1,996 figure is taken from Beijing Daxue Jingji Daxue Gongsi (Beijing big perspective economic survey company), quoted in “Kuowai rongji gongxian jiegou” (Fast food is coming closer to salaried groups). Zhongguo jingyinghuan, June 2, 1996.
Arches in the movies. The tasting of American food has recently become an important part of the tourist beat in Beijing; and those who partake of the experience are able to boast about it to their relatives and friends back home.

There are also local customers who frequent foreign fast-food outlets on a regular basis. A survey conducted by Beijing McDonald's management in one of its stores showed that 10.2 percent of the customers frequented the restaurant four times per month in 1992, in 1993 the figure was 38.3 percent. The majority of customers fell into three categories: professionals and white-collar workers; young couples and teenagers; and children accompanied by their parents. Moreover, women of all age groups tended to frequent McDonald's restaurants more than men.

For younger Beijing residents who worked in joint-venture enterprises or foreign firms and had higher incomes, eating at McDonald's, Kentucky Fried Chicken, and Pizza Hut had become an integral part of their new lifestyle, a way for them to be connected to the outside world. As one informant commented: "The Big Mac doesn't taste great; but the experience is considered to be romantic and comfortable. The restaurants are brightly-lit, clean, and feature light Western music; and except during busy periods they are relatively quiet, making them ideal for courtship. In 1994, McDonald's seven Beijing restaurants had all created relatively isolated and private service areas with tables for two. In some, these areas were nicknamed "lovers' corners." Many teenagers also considered that, with only the minimum consumption of a soft drink or an ice cream, fast-food establishments were good places simply to hang out.

As in many other parts of the world, children in Beijing had become loyal fans of Western fast food. They were so fond of it that some parents even suspected that Big Mac or fried chicken contained a special, hidden ingredient. The fast-food restaurants also made special efforts to attract children by offering birthday parties, dispensing souvenirs, and holding essay contests, because young customers usually did not come alone: they were brought to McDonald's and KFC by their parents or grandparents. Once a middle-aged woman told me that she did not like the taste of hamburgers and milk-shakes so much that their entire family had to visit McDonald's three or five times a month. It is common among Beijing families for children to choose the restaurant in which the whole family dines out. Fast-food outlets were frequently the first choice of children.

A gender aspect of fast-food consumption is highlighted in He Yupeng's 1996 study of McDonald's popularity among female customers. In conducting a small-scale survey at four restaurants in Beijing—a formal Chinese restaurant, a local fast-food outlet, and two McDonald's outlets—He found that women were more likely than men to enjoy dining at fast-food restaurants. According to his survey, while 69 percent of the customers (N=68) at the formal Chinese restaurant were men, 64 percent of the customers (N=425) at the local fast-food outlet were women. Similar patterns were observed in the two McDonald's restaurants, where women constituted 57 percent of a total of 784 adult customers. The most intriguing finding of this survey was that women choose McDonald's because they enjoyed ordering their own food and participating in the conversation while dining. Many female customers pointed out that in formal Chinese restaurants men usually order the food for their female companions and control the conversation. In contrast, they said, at a McDonald's everyone can make his or her own choices and, because smoking and alcohol are prohibited, men dominate less of the conversation.

Furthermore, the imported fast-food restaurants provide a venue where women feel comfortable alone or with female friends. Formal Chinese restaurants are customarily used by elite groups as places to socialize and by middle-class people as places to hold ritual family events such as wedding banquets. In both circumstances, women must subordinate themselves to rules and manners that are androcentric, either explicitly or implicitly (the men order the dishes; the women do not partake of the liquor). These customs reflect the traditional view that women's place is in the household and that men should take charge of all public events. There is a clear division between the private (inside) and the public (outside) along gender lines.

A woman who eats alone in a formal Chinese restaurant is considered abnormal; such behavior often leads to public suspicion about her morality and her occupation. For instance, a young woman I interviewed in a McDonald's outlet in 1994 recalled having lunch alone in a well-known Chi-

55. He Yupeng 1996.
56. Ibid. p. 8.
nese restaurant frequented mostly by successful businessmen. "Several men gazed at me with lascivious eyes," she said, "and some others exchanged a few words secretly and laughed among themselves. They must have thought I was a prostitute or at least a loose woman. Knowing their evil thoughts, I felt extremely uncomfortable and left the place as quickly as I could." She also commented that even going to a formal Chinese restaurant with female friends would make her feel somewhat improper about herself, because the "normal" customers were men or men with women. But she said that she felt comfortable visiting a McDonald's alone or with her female friends, because "many people do the same." This young woman's experience is by no means unique, and a number of female customers in McDonald's offered similar explanations for liking the foreign fast-food restaurants. Several elderly women also noted the impropriety of women dining in formal Chinese restaurants, although they were less worried about accusations about their morals.5

In his survey, He Yupeng asked his respondents where they would choose to eat. If there were only a formal Chinese restaurant and a McDonald's outlet, almost all the male respondents chose the former, and all the female respondents chose the latter. One of the main reasons for such a sharp gender difference, he argues, is the concern of contemporary women for gender equality.56 The new table manners allowed in fast-food restaurants, and more important, the newly appropriate gender roles in those public places, seem to have enhanced the image of foreign fast-food restaurants as an open place for equals, thus attracting female customers.

The Appropriation of Social Space

Finally, I would point out that Beijing customers do not passively accept everything offered by the American fast-food chains. The American fast-food restaurants have been localized in many aspects, and what Beijing customers enjoy is actually a Chinese version of American culture and fast foods.57 One aspect of this localization process is the consumers' appropriation of the social space.

My research confirms the impression that most customers in Beijing claim their tables for longer periods of time than Americans do. The average dining time in Beijing in autumn 1994 was 25 minutes during busy hours and 51 minutes during slack hours. In Beijing, "fastness" does not seem to be particularly important. The cheerful, comfortable, and climate-controlled environment inside McDonald's and KFC restaurants encourages many customers to linger, a practice that seems to contradict the original purpose of the American fast-food business. During off-peak hours it is common for people to walk into McDonald's for a leisurely drink or snack. Sitting with a milkshake or an order of fries, such customers often spend 30 minutes to an hour, and sometimes longer, chatting, reading newspapers, or holding business meetings. As indicated earlier, young couples and teenagers are particularly fond of frequenting foreign fast-food outlets because they consider the environment to be romantic. Women in all age groups tend to spend the longest time in these establishments, whether they are alone or with friends. In contrast, unaccompanied men rarely linger after finishing their meals. The main reason for this gender difference, according to my informants, is the absence of alcoholic beverages. An interesting footnote in this connection is that 32 percent of my informants in a survey among college students (N=97) regarded McDonald's as a symbol of leisure and emphasized that they went there to relax.

Beijing consumers have appropriated the restaurants not only as places of leisure but also as public arenas for personal and family ritual events. The most popular such event is of course the child's birthday party, which has been institutionalized in Beijing McDonald's restaurants. Arriving with five or more guests, a child can expect an elaborate ritual performed in a special enclosure called "Children's paradise," free of extra charge. The ritual begins with an announcement over the restaurant's loudspeakers—in both Chinese and English—giving the child's name and age, together with congratulations from Ronald McDonald (who is called Uncle McDonald in Beijing). This is followed by the recorded song "Happy Birthday," again in two languages. A female employee in the role of Aunt McDonald then entertains the children with games and presents each child with a small gift from Uncle McDonald. Although less formalized (and without the restaurant's active promotion), private ceremonies are also held in the restaurants for adult customers, particularly for young women in peer groups (the absence of alcohol makes the site attractive to them). Of the 97 college students in my survey, 33 (including nine men) had attended personal celebrations at McDonald's: birthday parties, farewell parties, celebrations for receiving scholarships to American universities, and end-of-term parties.

The multifunctional use of McDonald's space is due in part to the lack of cafes, tea houses, and ice-cream shops in Beijing; it is also a consequence of the management's efforts to attract as many customers as possible by en-gendering an inviting environment. Although most McDonald's outlets in the United States are designed specifically to prevent socializing (with less-comfortable seats than formal restaurants, for instance) it is clear that the managers of Beijing's McDonald's have accepted their customers' perceptions of McDonald's as a special place that does not fit into pre-existing categories of public eateries. They have not tried to educate Beijing consumers

57. See Yan 1997a.
to accept the American view that "fast food" means that one must eat fast and leave quickly. When I wondered how the management accommodated everyone to accept the American view that "fast food" means that one must eat fast and leave quickly. When I wondered how the management accommodated everyone during busy periods, I was told that the problem often resolved itself. A crowd of customers naturally created pressures on those who had finished their meals, and more important, during busy hours the environment was no longer appropriate for relaxation.

In contrast, managers in Chinese fast-food outlets tend to be less tolerant of customers who linger. During my fieldwork in 1994 I conducted several experimental tests by going to Chinese fast-food outlets and ordering only a soft drink but staying for more than an hour. Three out of four times I was indirectly urged to leave by the restaurant employees; they either took away my empty cup or asked if I needed anything else. Given the fact that I was in a fast-food outlet and did all the service for myself, the disturbing "service" in the middle of my stay was clearly a message to urge lingering customers to leave. I once discussed this issue with the manager of a Chinese fast-food restaurant. He openly admitted that he did not like customers claiming a table for long periods of time and certainly did not encourage attempts to turn the fast-food outlet into a coffee shop. As he explained: "If you want to enjoy nice coffee and music then you should go to a fancy hotel cafe, not here."

CONCLUDING REMARKS

DINING, PLACE, SOCIAL SPACE, AND MASS CONSUMPTION

In the United States, fast-food outlets are regarded as "fuel stations" for hungry yet busy people and as family restaurants for low-income groups. Therefore, efficiency (speed) and economic value (low prices) are the two most important reasons why fast foods emerged as a kind of "industrial food" and remain successful in American society today. These features, however, do not apply in Beijing. A Beijing worker who loads the whole family into a taxi to go to McDonald's may spend one-sixth of his monthly income; efficiency and economy are pet habs of his concerns. When customers stay in McDonald's or RFC restaurants for hours, relaxing, chatting, reading, enjoying the music, or celebrating birthdays, they take the "fastness" out of fast food. In Beijing, the fastness of American fast food is reflected mainly in the service provided; for consumers, the dining experience is too meaningful to be shortened. As a result, the American fast-food outlets in China are fashionable, middle-class establishments—a new kind of social space where people can enjoy their leisure time and experience a Chinese version of American culture.

As I emphasize repeatedly throughout this chapter, eating at a foreign fast-food restaurant is an important social event, although it means different things to different people. McDonald's, KFC, and other fast-food restaurants in Beijing carry the symbolism of Americana and modernity, which makes them unsurpassable by existing standards of the social hierarchy in Chinese culture. They represent an emerging tradition where new values, behavior patterns, and social relationships are still being created. People from different social backgrounds may enter the same eating place/social space without worrying about losing face; on the contrary, they may find new ways to better define their positions. For instance, white-collar professionals may display their new class status, youngsters may show their special taste for leisure, and parents may want to "modernize" their children. Women of all ages are able to enjoy their independence when they choose to eat alone; and when they eat with male companions, they enjoy a sexual equality that is absent in formal Chinese restaurants. The fast-food restaurants, therefore, constitute a multivalued, multidimensional, and open social space. This kind of all-inclusive social space met a particular need in the 1990s, when Beijing residents had to work harder than ever to define their positions in a rapidly changing society.

By contrast, almost all local competitors in the fast-food sector tend to regard fast-food restaurants merely as eating places, and accordingly, they try to compete with the foreign fast-food restaurants by offering lower prices and local flavors or by appealing to nationalist sentiments. Although they also realize the importance of hygiene, food quality, friendly service, and a pleasant physical environment, they regard these features as isolated technical factors. A local observer pointed out that it is easy to build the "hardware" of a fast-food industry (the restaurants) but that the "software" (service and management) cannot be adopted overnight. To borrow from this metaphor, I would argue that an understanding of fast-food outlets not only as eating places but also as social space is one of the "software problems" waiting to be resolved by the local competitors in the fast-food business.

60. According to John Love, when Den Fujita, the founder and owner of McDonald's chain stores in Japan, began introducing McDonald's foods to Japanese customers, particularly the youngsters, he bent the rules by allowing his McDonald's outlets to be a hangout place for teenagers. He decorated one of the early stores with poster-sized pictures of leather-jacketed members of a motorcycle gang "one shade removed" from Hell's Angels. Fujita's experiment horrified the McDonald's chairman when he visited the company's new branches in Japan. See Love 1988, p. 121.

61. Elsewhere I have argued that Chinese society in the 1990s underwent a process of restructuring. The entire Chinese population—not only the peasants—was on the move, both physically, socially, and in both ways. An interesting indicator of the increased social mobility and changing patterns of social stratification was the booming business of fast food restaurants. Because so many people changed jobs and titles frequently and quickly, their consumption and lifestyle became more important than ever as ways for individuals to define their positions. For more details, see Yan 1994.

Why is the issue of social space so important for fast-food development in Beijing? It would take another essay to answer this question completely; here I want to highlight three major factors that contribute to fast-food (ever and are closely related to consumers’ demands for a new kind of social space.

First, the trend of mass consumption that arose in the second half of the 1980s created new demands for dining out: as well as new expectations of the restaurant industry. According to 1994 statistics released by the China Consumer Society, the average expenditure per capita has increased 4.1 times since 1984. The ratio of “hard consumption” (on food, clothes, and other necessities of daily life) to “soft consumption” (entertainment, tourism, fashion, and socializing) went from 3:1 in 1984 to 1:1.2 in 1994. In 1990, consumers began spending money as never before on such goods and services as interior decoration, private telephones and pagers, air conditioners, body-building machines, and tourism. As part of this trend toward consumerism, dining out has become a popular form of entertainment among virtually all social groups, and people are particularly interested in experimenting with different cuisines. In response to a survey conducted by the Beijing Statistics Bureau in early 1993, nearly half of the respondents said they had eaten at Western-style restaurants (including fast-food outlets) at least once. A central feature of this development in culinary culture is that people want to dine out as active consumers, and they want the dining experience to be relaxed, fun, and healthful.

In response to increasing consumer demands, thousands of restaurants and eateries have appeared in recent years. By early 1993 there were more than 19,000 eating establishments in Beijing, ranging from elegant five-star hotels to simple street eateries. Of these, about 5,000 were state-owned, 5,500 were joint ventures or foreign-owned, and the remaining 14,000 or so were owned by private entrepreneurs or independent vendors (gebingren).

“...These figures show that the private sector has played an increasingly important role in the restaurant business. Unlike the state-owned restaurants, some private restaurants have used creativity to meet consumers’ demands for a new kind of dining experience. The best example is the emergence of country-style, nostalgic restaurants set up by and for the former sent-down urban youths. In these places customers re-taste their experience of youth in the countryside: customers choose from country-style foods in rooms and among objects that remind them of the past. Like customers in McDonald’s or KFC, they are also consuming part of the subculture and redefining themselves in a pursued social space. The difference is that the nostalgic restaurants appeal only to a particular social group, while the American fast-food outlets are multivocal and multidimensional and thus attract people from many different social strata.

The rise of new consumer groups is the second major factor that has made the issue of social space so important to understanding fast-food fever in Beijing. Urban youth, children, and women of all ages constitute the majority of the regular frequenters of American fast-food restaurants. It is not by accident that these people are all newcomers as restaurant customers—there was no proper place for them in the pre-existing restaurant system, and the only social role that women, youth, and children could play in a formal Chinese restaurant was as the dependents of men. Women’s effort to gain an equal place in restaurant subculture was discussed earlier, so here I briefly examine the place of youth and children.

Young professionals emerged along with the development of the market economy, especially with the expansion of joint-venture and foreign-owned business in Beijing in the 1990s. To prove and further secure their newly obtained social status and prestige, the young elite have taken the construction of a different lifestyle seriously, and they often lead the trend of contemporary consumerism in Chinese cities. Urban youth may be less well off than young professionals, but they are equally eager to embrace a new way of personal life. According to a 1994 survey, the purchasing power of Beijing youth increased dramatically over the previous decade, and nearly half of the 1,000 respondents in the survey had more than 500 rmb per month to spend on discretionary items. With more freedom to determine their lifestyles and more economic independence, these youngsters were eager to establish their own social space in many aspects of life, including dining out. A good example in this connection is the astonishing popularity among young people in mainland China of pop music, films, and romance novels from Hong Kong and Taiwan.

The importance of teenagers and children in effecting social change also emerged in the late twentieth century, along with the growth of the national economy, the increase in family wealth, and the decline of the birth rate. The single-child policy—which is most strictly implemented in the big cities—has created a generation of little emperors and empresses, each demanding the attention and economic support of his or her parents and grandparents. Parental indulgence of children has become a national obsession, making children and teenagers one of the most active groups of children...
The new sociality has even emerged in conventionally state-controlled public spaces, such as parks, and has thus transformed them into multidimensional spaces in which the state, the public, and the private may coexist (see Richard Kraus's chapter in this volume).

Restaurants similarly meet the demand for a new kind of sociability outside state control—that is, the public celebration of individual desires, life aspirations, and personal communications in a social context. As indicated above, in earlier decades the socialist state did not encourage the use of restaurants as a social space in which to celebrate private desires or perform family rituals. Rather, by institutionalizing public canteens in the workplace, the state tried to control meal time and also change the meaning of social dining itself. This is particularly true in Beijing, which has been the center of national politics and socialist transformation since 1949. Any new form of social dining was unlikely to develop from the previous restaurant sector in Beijing, which consisted primarily of socialist canteens. It is thus not accidental that by 1993 nearly three quarters of the more than 10,000 eating establishments in Beijing were owned by private entrepreneurs (local and foreign) or were operating as joint ventures. McDonald's and other foreign fast-food restaurants have been appropriated by Beijing consumers as especially attractive social spaces for a new kind of socializing and for the celebration of individuality in public. Moreover, consuming at McDonald's and other foreign fast-food outlets is also a way of embracing modernity and foreign culture in public.

To sum up, there is a close link between the development of fast-food consumption and changes in social structure, especially the emergence of new social groups. The new groups of agents demand the creation of new space for socialization in every aspect of public life, including dining out. Fast-food restaurants provide just such a space for a number of social groups. The new kind of sociability facilitated by last-food restaurants in turn further stimulates consumers' demands for both the food and the space. Hence the fast-food fever in Beijing during the 1990s.

73. See *Beijing qingnian* December 18, 1993.
74. See especially Minty 1994; see also sources cited in notes 2 to 13.

---

71. On changing family values and household structure, see chapters in Davis and Harrell 1993. For a detailed study of the rising importance of conjugality in rural family life, see Yān.